



Besvarelse vedrørende forretningsarkaden på Langelinie

Medlem af Borgerrepræsentationen Klaus Mygind (F) har den 23. september 2024 stillet følgende spørgsmål til Teknik- og Miljøforvaltningen.

Spørgsmål

1. Hvem har råderetten over den offentlige sti?
2. Kan en grundejer uden nogen form for høring indrette faste borde, bænke, petanquebane mm. på en offentlig sti?
3. Har TMF været involveret i sagen inden arbejdet er sat i gang?
4. Skal der nu igangsættes en lovliggørelsesproces?
5. Hvem har ansvaret for udarbejdelse af regler for brugen af facilliterne og brugen af musikanlæg og andre støjende effekter?

11-10-2024

Sagsnummer i F2
2024 - 19007

Dokumentnummer i F2
159465

Sagsnummer i eDoc
2024-0332839

Svar

1. En offentlig sti administreres af vejmyndigheden, som her er Københavns Kommune ved Teknik- og Miljøudvalget/forvaltningen efter lov om offentlige veje. Hvis stien er placeret på et areal, som ikke er ejet af Københavns Kommune, er det deklARATIONERNE på arealet, der fastslår rettighederne mellem myndighed og arealets ejer. Det er ikke umiddelbart muligt at fastslå, hvilke rettigheder der gælder for den offentlige sti, fordi aftalerne herom ligger mere end 100 år tilbage og er blevet ændret flere gange, ligesom der senere er truffet beslutning om lokalplan og fredning mv.
2. Ændringer på offentlig vej eller sti må kun finde sted med myndighedens tilladelse. Hvis myndigheden finder, at der er sket ændringer uden tilladelse, skal disse ændringer søges lovliggjort, enten ved at ændringerne fjernes eller ved at myndigheden giver en tilladelse. Parterne i sagen er efter vejloven ejer og myndighed, hvorfor der ikke gælder krav om partshøring af fx naboer, men efter normal praksis i denne type sager hører forvaltningen naboer, lokaludvalg mv., hvilket også vil ske i den konkrete sag, inden den lægges op til politisk behandling.
3. Forvaltningen blev før sommerferien kontaktet af forpersonen fra lokaludvalget om det opstillede udstyr, og forvaltningen har

Bygge-, Parkerings- og
Miljømyndighed

herefter været i dialog med Karberghus A/S om en evt. lovliggørelse.

4. Forvaltningen er i dialog med ejeren med henblik på at klarlægge, hvad der evt. kan og skal lovliggøres. Forvaltningen forventer at forelægge en sag for Teknik- og Miljøudvalget herom.
5. Teknik- og Miljøforvaltningen er myndighed for virksomhedsstøj. Forvaltningen skal derfor sikre at reglerne for virksomhedsstøj overholdes, herunder regler for brugen af musikanlæg og andre støjende effekter. Alt efter hvilken type virksomhed, der er ansvarlig for støjen, vil regulering af ovennævnte forhold ske, enten efter miljøbeskyttelseslovens § 42 eller kommunens restaurationsforskrift. Forskrift for indretning og drift af restaurationer (Restaurationsforskriften) er vedlagt svaret.

Svaret er offentligt tilgængeligt på <https://www.kk.dk/politik/politiske-udvalg/teknik-og-miljoedvalget/politikerspørgsmaal-til-teknik-og-miljoeforvaltningen>

Lena Kongsbach
Vicedirektør

Forskrift vedrørende miljøkrav

Indretning og drift af restaurationser



Gode råd til restauratører

Som ejer af en restauration, er der en række regler, du skal overholde for at skabe færrest mulige støj- og lugtgener for de omkringboende naboer. En restauration kan være alt fra café, værts- hus og bar til pizzeria eller spillested.

Skal du fx til at opstarte en restauration, kan det være en stor hjælp og mulig besparelse at gøre dit forarbejde godt ved at sikre, at du opfylder kravene om støj- og lugtgener fra start. Det er meget nemmere end bagefter at skulle igennem dyre udbedringsarbejder.

Her er et par gode råd og vejledning til indretning og drift af restaurationer. Derudover anbefales det, at du læser uddybende om Københavns Kommunes miljøkrav på side 4.

Undgå lugtgener

- **Effektivt ventilationsanlæg**
Din restauration skal være forsynet med et effektivt ventilationsanlæg, så naboerne ikke oplever lugtgener. Anlægget skal være ført op over din ejendoms tagryg.
- **Loft og vægge skal være tætte**
Du skal sikre, at vægge og lofter er helt tætte, så der ikke siver luft ind til naboerne, der kan give lugtgener.
- **Ingen opbevaring af varer i ejendommens fællesarealer**
Hvis din restauration har fællesarealer med andre boliger, må det fx ikke bruges til at opbevare dine varer.
- **Opbevaring af affald**
Når du skal af med dit affald, eller har det til opbevaring inden afhentning, må det ikke skabe lugt- eller støjgener i omgivelserne. Virksomheder i Københavns Kommune skal selv sørge for bortskaffelse af affaldet. Du kan finde regler for affaldshåndtering på kommunens hjemmeside.

Undgå støjgener

- **Hold døre og vinduer lukket**

Hvis din restauration har omkringboende naboer, skal døre og vinduer holdes lukkede. Hvis restaurationen har udendørsservering, kan Københavns Kommune tillade at døre holdes åbne, såfremt det ikke medfører støjgener. Dog må du ikke have udendørsservering efter kl. 24.00.

- **Gør dine installationer støjsvage**

Du skal sikre, at dine installationer, både indendørs og uden-dørs, ikke er til gene for dine naboer. Det betyder, at installationer som fx køle- og ventilationssystemer og vaskemaskiner skal være opsat med svingningsdæmpere.

- **Plombering af dit lydanlæg**

Hvis der afspilles højere musik end baggrundsmusik, skal du få et certificeret støjfirma til at indregulere, blokere og plumbere dit lydanlæg, så det ikke støjer for meget. Center for Miljøbeskyttelse skal modtage dokumentation for udførelsen. Derudover skal du hænge dine højttalere op i svingningsdæmpere.

- **Lydsluse**

Hvis din restauration ligger i et boligområde, skal du have indbygget en lydsluse (indgang gennem to døre) for at mindske støjgener for naboerne. Dette gælder ikke restaurationer, som udelukkende afspiller dæmpet baggrundsmusik.

- **Undgå at støje i tidsrummet kl. 22-07**

Du skal undgå at støje i perioden kl. 22.00 - 7.00. Dette gælder både med henblik på oprydning og håndtering af affald. Undgå fx at benytte flaskecontaineren i dette tidsrum.

Forskrift vedrørende miljøkrav i forbindelse med indretning og drift af restaurationer i Københavns Kommune

Denne forskrift er udfærdiget i henhold til § 20 i Miljøministeriets bekendtgørelse nr. 844 af 23/06/2017 om miljøregulering af visse aktiviteter, med senere ændringer. Vedtaget af Borgerrepræsentationen den 13. december 2018

Gyldighedsområde

§ 1 Forskriften er gældende i Københavns Kommune.

Stk. 2. Forskriften er gældende for både nye og eksisterende restaurationer.

§ 2 Ved restaurationer forstås i denne forskrift følgende virksomheder: Spiserestaurationer, værtshuse, caféer, cafeterier, diskoteker, kaffebarer, grillbarer, juicebarer, vandpibecaféer, restaurationsskibe og lignende erhvervsmæssigt drevne virksomheder.

Stk. 2 Københavns Kommune afgør i tvivlstilfælde, hvad der henregnes til restaurationer og baggrundsmusik.

Stk.3 Københavns Kommune fastsætter i bilag til denne forskrift krav til luftlydisolation og musikanlæg i restaurationer (bilag 1) og krav til ventilationsanlæg i restaurationer (bilag 2).

Begrænsning af støj- og lugtgener ved indretning af restaurationer

§ 3 Støjende udendørs og indendørs installationer, fx. køleanlæg og ventilationsanlæg, skal udføres således, at støjbelastningen fra disse ikke overstiger de i bilag 1 nævnte støjkrav.

§ 4 Restaurationer skal indrettes således, at de i bilag 1 anførte støjkrav overholdes.

Stk. 2 Ydervægge, herunder vinduer, døre og andre åbninger til det fri, skal lydisoleres således, at den udendørs støjbelastning ikke overstiger de i bilag 1 nævnte grænseværdier.

- Stk. 3* Musikanlæg, TV og andre anlæg til afspilning af lyd i restaurationer skal indreguleres, blokeres og plomberes således, at de i bilag 1 anførte krav kan overholdes. Bestemmelsen omfatter ikke restaurationer, der udelukkende afspiller baggrundsmusik.
- Stk. 4* Støjende indendørs installationer som køleanlæg, ventilation, køkkenmaskiner, vægautomater og højttalere skal være monteret på svingningsdæmpere. Døre skal forsynes med dørpumpe og anslagslister med gummi eller lign.
- Stk. 5* I billardrum skal gulvet være udført med stødabsorberende materiale. Radiatorer og stigstreng/rør mv. skal være afskærmede.
- Stk. 6* Indgangspartier til restaurationer skal være udført med vindfang (lydslugse), der effektivt begrænser lyd til omgivelserne. Dørene i lydslugsen skal kunne lukkes enkeltvis og må ikke være åbne på samme tid. Døre skal være forsynet med automatisk lukkeanordning, der ikke må blokeres. Bestemmelsen omfatter ikke restaurationer, der udelukkende afspiller baggrundsmusik, samt restaurationer, der pga. indretning eller beliggenhed ikke kan medføre væsentlige gener i omgivelserne. Bestemmelsen gælder ved nyetableringer samt hvis Københavns Kommune konstaterer gener i omgivelserne.
- § 5** Restaurationer skal forsynes med et velfungerende udsugnings- eller ventilationsanlæg, der kan indfange lugt fra køkken og serveringslokaler. Ventilationsanlægget skal udføres i henhold til de i bilag 2 nævnte krav.
- Stk. 2* Vinduesventilatorer må kun benyttes til udluftning af serveringslokaler. Træklemme og vinduesrosetter samt andre åbninger til det fri må i forbindelse med driften af et ventilationsanlæg kun benyttes som luftindtag.
- Stk. 3* Etageadskillelser og skillevægge, herunder installationsgennembrud mod andre lejemål, skal være tætte og fri for revner og lignende.

Begrænsning af støj- og lugtgener ved drift af restaurationer

- § 6** Driften af restaurationer må ikke give anledning til væsentlige støj og/eller lugtgener i omgivelserne jf. bilag 1 og 2.

- § 7** Ventilationsanlæg skal i nødvendigt omfang efterses og kontrolleres for fejl, tilsmudsning og utætheder, og om nødvendigt renses og reparerer. Restaurationer skal føre driftsjournal med oplysninger om dato og omfang for eftersyn, eventuelle reparationer samt udførende ventilationsfirma. Journalen skal på forlangende forevises Københavns Kommune.
- § 8** Vinduer og døre til det fri skal holdes lukkede, være tætte og forsynet med effektive lukkeanordninger i de tidsperioder, hvor driften kan medføre støj- og lugtgener.
- Stk. 2* Københavns Kommune kan tillade, at døre kan holdes åbne i forbindelse med udendørsservering, såfremt støjgrænserne anført i bilag 1 overholdes.
- Stk. 3* Bestemmelsen i stk. 1 gælder kun for restaurationslokaler med aktiviteter, der giver anledning til væsentlige støj- og/eller lugtgener.
- Stk. 4* Københavns Kommune afgør i tvivlstilfælde, hvad der henregnes til væsentlige støj- og/eller lugtgener.
- § 9** Stærkt lugtende mad- og råvarer skal opbevares således, at lugtgener ikke forekommer i omgivelserne.
- § 10** Restaurationer, der har arealer til fælles med boliger, må ikke benytte disse til vareopbevaring eller på anden måde lade disse indgå i virksomhedens drift.
- § 11** Støjende oprydning, herunder rengøring og affaldshåndtering i restaurationer beliggende i beboelsesejendomme, må ikke finde sted i tidsrummet kl. 22.00-07.00.
- § 12** Udendørsservering må ikke finde sted i tidsrummet kl. 24.00-07.00.
- Stk. 2* I følgende områder må udendørs servering ske frem til kl. 02.00:
Restaurationer beliggende:
— i Nyhavn på restaurationssiden, dvs. ulige husnumre, samt i
— Store Strandstræde 1-4, Lille Strandstræde 1-4, Toldbodgade 1-4, samt
— Restaurationen til Det Kongelige Teaters skuespilscene i Kvæsthusgade.

— Desuden for restaurationer beliggende i området afgrænset af: Vesterbrogade 1A-4A (bortset fra Tivoli), Axeltorv, Studiestræde 50-54 (lige numre) og 55-69 (ulige numre), HC Andersens Boulevard 8-16 (lige numre) og 13-17 (ulige numre), samt Rådhuspladsen og Jernbanegade.

§ 13 Restaurationer må ikke ved almindelig drift, afspille musik udendørs på offentligt areal. Undtaget er dog musik hvor der er givet en særskilt kommunal tilladelse.

Affaldsopbevaring, håndtering og bortskaffelse

§ 14 Affaldsopbevaring, håndtering og bortskaffelse må ikke give anledning til væsentlige støj- og/eller lugtgener i omgivelserne.

Dokumentation

§ 15 Såfremt restaurationen benytter musikanlæg, TV og andre anlæg til afspilning af lyd jf. §4, stk. 3, skal de i bilag 1 anførte krav til lydisolation for vægge og etagedæk, samt de i bilag 1 anførte krav til indregulering, blokering samt plombering af musikanlæg, TV og lignende anlæg til afspilning af lyd, overfor Københavns Kommune dokumenteres overholdt. Dokumentation skal ske i form af støjmålinger og eventuelt nødvendige beregninger være udført af et firma, der er akkrediteret af DANAK til at udføre støjmålinger eller godkendt af Miljøstyrelsen til »Miljømåling -ekstern støj«, jf. bilag 1 punkt 4.

Stk. 2 Dokumentation, jf. stk. 1, skal indsendes til Københavns Kommune straks efter arbejdets udførelse.

Stk. 3 Hvis der efter etableringen af musikanlæg, TV eller andre anlæg til afspilning af lyd foretages udvidelser eller ændringer, der medfører at den tidligere indgivne dokumentation ikke længere er i overensstemmelse med de faktiske forhold, skal restaurationen indsende fornyet dokumentation straks herefter.

Dispensation

§ 16 Københavns Kommune kan i særlige tilfælde dispensere fra bestemmelserne i forskriften. Dispensation meddeles kun i de tilfælde, hvor bestemmelserne i forskriften ikke har en effekt i forhold til gener.

Påbud og forbud

§ 17 Forskriften er ikke til hinder for, at Københavns Kommune efter § 42, stk. 1-4, i Miljøministeriets lovebekendtgørelse LBK nr. 1121 af 03/09/2018 om miljøbeskyttelse, kan stille krav om yderligere forureningsbegrænsende foranstaltninger end angivet i forskriften, jf. § 20, stk. 5 i Miljøministeriets bekendtgørelse BEK nr. 844 af 23/06/2017 om miljøregulering af visse aktiviteter.

Afgørelser og klage

§ 18 Afgørelser truffet i medfør af denne forskrift kan ikke påklages til højere administrativ myndighed, jf. § 21 stk. 2 i Miljøministeriets bekendtgørelse BEK nr. 844 af 23/06/2017 om miljøregulering af visse aktiviteter.

Straffebestemmelser

§ 19 Medmindre højere straf er forskyldt efter den øvrige lovgivning straffes med bøde den, der

1. undlader at følge bestemmelserne om begrænsning af støj- og/ eller lugtgener ved indretning af restaurationer, som nævnt i §§ 3, 4 og 5, eller
2. undlader at følge bestemmelserne om begrænsning af støj- og/eller lugtgener ved drift af restaurationer, som nævnt i §§ 6, 7, § 8 stk. 1, §§ 9 -14, eller
3. undlader at følge bestemmelserne om dokumentation, som nævnt i §15.

Ikrafttrædelsesbestemmelser

§ 20 Forskriften træder i kraft den 18. december 2018. Ved forskriftens ikrafttræden ophæves restaurationsforskriften af den 1. marts 2003.

Bilag 1

Krav til luftlydisolation og musikanlæg i restaurationer

1. Grænseværdier for støjbelastning målt udendørs ved beboelser:

Vedrørende målepositioner, målebetingelser mv. henvises til Miljøstyrelsens vejledning nr. 5/1984 om Ekstern støj fra virksomheder.

Dage	kl.	Bykerne	Etagebolig	Åben/ lavbolig
Mandag-fredag	07.00-18.00	55	50	45
Lørdage	07.00-14.00	55	50	45
Mandag-fredag	18.00-22.00	45	45	40
Lørdage	14.00-22.00	45	45	40
Søn-og helligdag	07.00-22.00	45	45	40
Alle dage	22.00-07.00	40	40	35

Grænserne for støj er angivet som det ækvivalente, korrigerede støjniveau i dB(A) (Støjbelastningen). Maksimalværdien af støjen må om natten i område med bykerne eller etagebolig ikke overstige 55 dB (A). I område med åben/lav bolig må maksimalværdien af støjen ikke overstige 50 dB(A). (Maksimalværdien af støjniveauet).

2. Grænseværdier for bygningstransmitteret støj målt indendørs i beboelsesrum/kontorlokaler:

I beboelsesrum:	kl.	Grænseværdi
Dag og aften	07.00-22.00:	30
Nat	22.00-07.00:	25
I kontorlokaler:	Hele døgnet:	40

Grænserne for støj er angivet som det ækvivalente, korrigerede støjniveau i dB(A) (Støjbelastningen). Maksimalværdien må om natten ikke overstige 40 dB(A) i beboelsesrum (Maksimalværdien af støjniveauet).

- 3. Vægge og etagedæk** skal have en sådan lydisolations, at støjniveauet fra de aktuelle aktiviteter i restaurationen ikke medfører en støjbelastning, der overstiger de i pkt. 2 nævnte grænseværdier.
Ved lydisolations forstås her niveaudifferensen mellem lydtrykniveauet i restaurationslokalet angivet som det ækvivalente støjniveau i dB(A) og det ækvivalente støjniveau i nærmeste beboelser eller kontorlokaler.
- 4. Musikanlæg, TV og andre anlæg til afspilning af lyd** i restaurations skal indreguleres, blokeres og plomberes således, at lyden ikke medfører et støjniveau, der overstiger de i pkt. 2 anførte grænseværdier.
Blokeringen skal foretages således, at man ikke umiddelbart kan ændre denne, og skal plomberes i forbindelse med støjmålingen.
Støjmåling og plombering skal foretages af et firma, der er akkrediteret af DANAK til at udføre støjmålinger, eller godkendt af Miljøstyrelsen til »Miljømålinger -ekstern støj«.
- 5. Dokumentation for måling, blokering og plombering** skal i form af en støjmålerapport indgives til Københavns Kommune med oplysninger om:
1. Hvor støjmålingen er foretaget med anførelse af adresse på mest støjbelastede beboelse, evt. flere beboelser, samt om der er tale om intern og/eller ekstern belastet beboelse
 2. Vurdering af efterklangstiden i mest støjbelastede beboelse.
 3. Beskrivelse af restaurationens musikanlæg, TV og andre anlæg til afspilning af lyd med angivelse af placering samt blokeringsmetode.
 4. Lydstyrkekontrollens indstillingsværdi ved støjmålingen.
 5. Plomberingsmetode med anførelse af type og placering.

Bilag 2

Krav til ventilationsanlæg i restaurationer

1. Der skal installeres en **emhætte** over madtilberedningssteder. Emhætten skal være en selvstændig konstruktion, der er forsynet med aftagelige fedt-filtre, således at disse kan udtages og rengøres i nødvendigt omfang.

Kantsuget i emhætten skal være ca. 0,3 meter pr. sekund. Ved fritstående kogeøer skal kantsuget være ca. 0,5 meter pr. sekund.

Emhætten skal på frie sider have et udhæng over komfuret eller tilberedningsstedet, der er ca. 0,3-0,4 gange emhættens højde over komfur eller bordkant.

2. **Ventilationsanlægget** skal installeres tilgængeligt, således at der kan foretages tilsyn og vedligeholdelse i nødvendigt omfang.

Ventilationskanaler skal være helt tætte. Alle samlinger skal være forsynet med pakninger eller anden form for effektiv forsegling. For så vidt angår indvendige kanaler, der passerer beboelsesrum eller andre opholdsrum, gælder, at det skal godtgøres, at kanalerne er tætte og monteret med nødvendige lyddæmpere og indkapslinger inden anlægget igangsættes.

3. **Afkastluften** skal ledes til det fri over tagryg eller over højereliggende tagryg på naboejendomme.

Afkastet skal afsluttes med jethætte eller lignende.

4. **Ventilationsanlægget** skal sikre luftskifte på ca. 25-40 gange i timen, når der i køkkenet foretages grill- og/eller friturestegning.

Ved almindelig madtilberedning skal luftskiftet være ca. 20-25 gange i timen.

Yderligere henvendelse til:
Københavns Kommune,
Teknik- og Miljøforvaltningen